

Katholische Mission für Tschechen,  01/241 50 25 i Fax  
P.Josef Šimčík, Brauerstr. 99 ; 8004 Zürich  
Offset Holend AG - Hardturmstr. 82 ; 8005 Zürich  
Abo: 7.- sFr. Jährlich: 4x

## V novém roce 2002



### Nový rok s Kristem

*už další lístek  
upadl z kalendáře...  
a nová vráska  
vryla se v naše tváře.  
To neúprosně naděluje  
čas  
z bohatství svého  
každickému z nás.  
Chvilí jen daruje nám  
dětství prosluněné -*

*hned vzápětí  
nás bouřlivým mládím  
žene.  
Anež se vůbec naučí  
člověk žít...  
už pomalu musí se  
na konec připravit...  
Kdo však má  
Boha opravdově rád,  
ten nemusí se  
dalších zítřků bát,  
pak každou svoji starost  
s vírou vloží*

*do milující,  
mocné dlaně Boží.  
Teď před námi leží  
rok nový...  
Co přinese -  
a jaký bude? -  
Kdo ví? -  
Však jedno už je  
i v této chvíli jisté:  
Nejlíp jej prožijeme  
s Kristem!*

**2. února** - Svátek Uvedení Páně do chrámu "Hromnic". Světí se svíce.



**Postní doba** začíná 13. února **popeleční středou**.

Necháme si označit hlavy popelem, je to symbol naší pomíjivosti: V době postní nás provází trpící Kristus a přivede nás přes naše pokání k vítězství nad zlem a hříchem.

Nechejme se obdarovat jeho odpuštěním, aby zazářilo v naší duši světlo.



**19. března** - Slavnost sv. Josefa - patrona církve

Postní příprava na velikonoce bude vrcholit pro mnoho z nás **duchovní obnovou** ve **Flüeli-Ranft**. Klausenhof. Vede Otec Čemus Richard,

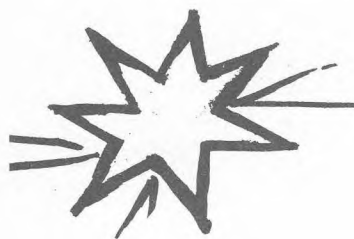
Začínají **21. - 24. března**. - Květná neděle



Velikonoční program obdržíte včas.

Nemohu přehlédnout důležitou zprávu: V neděli <sup>26.</sup> ~~19.~~ května pout' do Einsieln

*chyba*



## Koleda

Jan Zahradníček

Co načekal se kámen,  
co strom se nazelenal,  
co listí spadlo s ramen  
jesením před potopou...

A znova vítr sténal,  
a znova věků věky  
kopyty pohrom kopou,  
přelévající řeky,  
hnětouce v sopek díži  
krystaly, zřídla, kovy,  
ženouce stáda k stříži,  
stelouce hnízda, rovy.

Co načekal se kámen  
dějiny pospíchaly  
k podhradí Babylona,  
a zpívajíce amen  
zas v děsný spěch se daly.  
Vzdouvá se zhouby clona,  
svět krokem armád duní,  
Pergama, Karthagina  
se mihnou na výsluní,  
svět zdupán legiemi  
se k budoucnosti vzpíná,  
tiskne se země k zemi.

Co načekal se kámen,  
kamení zneuznaný!  
Co načekal se kámen  
nad konvalinkou v lese,  
než vzešel matky Panny  
květ čistý z kořen Jesse,  
než zazářil nám Betlém!  
Ó pojďme, nečekejme,  
smrt tmám se ochalebí,  
ó pojďme za tím světlem,  
a Krále přivítejme,  
jenž vládne zemi, nebi.

Chlív v Betlémě se stal pro Ježíška přístřeším jeho narození.

Chlív v Betlémě se stal s narozením Ježíše též přístřeším pro dějiny lidstva, protože odtud pohled Boha míří na všechny lidi.

Z jeslí po nivách betlémských se souřadnice lidstva úplně nově uspořádaly:

Na zemi sestoupil pokoj, lidem už odedávna oznamovaný.

Chlív v Betlémě a vánoce je přístřeším i lidem dnes: Bez vánoc by byl svět nejen chudší a chladnější, ale též nepokojnější a více bez lásky. Vánoce jsou darem Božím, který je určen nám lidem. Tento dar o svaté noci dostáváme od Boha a předáváme jej dál.

Bůh se obrací ve svém Synu k nám.

S vánoční radostí obracím se na vás, drazí krajané, přijměte tento dar a můžete jej dále rozdávat.

Požehnání Boha Otce i Syna i Ducha svatého kéž vás provází po celý příští rok 2002

přeje

a spolupracovníci

*Otec Josef Šimčík*

# Vánoční bohoslužby 2001

24. 12. 2001 - Štědrý den - pondělí - **půlnoční**

21.00 - Winterthur - Rosenberg v kapli.

23.00 - Curych - Aemtlerstr. 49  
v dolním kostele Božského Srdce



25. 12. - úterý - Slavnost **Božího narození**

10.00 - Solothurn - Spitalkirche Hl. Geist

15.00 - Bern - Segantinstr. 26 v kapli kostela  
bratra Klause

26. 12. - 2. svátek vánoční. Sv. Štěpána

10.00 - Luzern ve spodním kostele sv. Karla

27. 12. - svátek sv. Jana Evangelisty

10.00 - Aarau ve spodním kostele sv. Petra a Pavla

29. 12. - sobota - slavíme **svátek sv. Rodiny**

18.00 - Winterthur - Rosenberg v kapli

30. 12. - 18.00 - neděle - Curych- Aemtlerstr.49 v dolním  
kostele

31. 12. - Poslední den v roce 2001 - pondělí - sv. Silvestra

16.00 - Curych - děkujeme za dohasínající rok

18.00 - Winterthur - děkovná i novoroční  
bohoslužba. Posezení v klubu sv. Václava.

1. leden 2002 - úterý - Slavnost **P. Marie Matky Boží**

10.15 - Rüti - Tann. Společná mše svatá s místní  
farností v německé řeči. Zvu vás všechny.

5. leden - sobota - - tříkrálová mše

18.00 - Winterthur

6. leden - neděle - Slavnost **Zjevení Páně, sv. Tři Králů**

18.00 - Curych Končí vánoční doba.

12. leden - sobota - 18.00 - Winterthur

13. leden - neděle - **svátek Křtu Páně**

Začínají pravidelné české bohoslužby.

O vánocích vypomáhá Otec Přerovský Oldřich.  
Možnost přijmout svátost pokání je vždy přede  
mší svatou a na požádání....



**Práh věčnosti v roce 2001 překročili:**



Kmentová Otilie

Šutko Štěpán

Duda Jaroslava

Hes Ludmila

Chmelík Josef

Zoufalý Miroslav

Vaňátko František

Lokay Karel

Kračmar Jaroslava

P.Jíran Josef

Vondráček Milan

Sehnal Harry

Doležal Vladimíra

Moudrý Radomír

Tichá Hana

Hofmann Naděžda

**Na společnou cestu v manželství se vydali:**

Ralph Geigle + Stiebalová Eva



Štěrba Ivo + Karlovičová Gabriela

Roštík Patrik + Corodi Claudia

Nezel Tomáš + Besomi Cristina

Schamber Scottlee + Novozamský Veronika

**Křest v r. 2001 přijali:**

Job David Mathias

Adámek Amos

Kukal Noemi Anna



*Prosímě Tě, Pane,  
dopřej pokřtěným dětem, aby šli po svých životních  
cestách jako opravdové děti Boží,  
novomanžele provázej svou láskou a požehnáním.  
Zemřelé přijmi do věčné slávy ve svém království.*

**Drazí přátelé, bratři a sestry,**



*právě jsem dostal váš dar. Děkuji vám z celého srdce.  
Vím, že se často musíte uskrovnit, ale náš dobrý Otec vám  
bude žehnat.*

*Manipur je krásný, bohatý, ale politická situace z něho  
udělala problematický kraj. Jsou to kmeny, které se  
probouzejí z primitivního stavu a při tom už touží zapojit  
se do moderního světa. Nemají na to základní přípravu a  
trpělivost, jako mládež, která by chtěla udělat ráj na zemi..  
zítra. Ale jsem rád, že pomalu se vytváří mentalita těch,  
kteří už rozumují a snaží se pochopit, že jenom v lásce se  
najde lék pro naši moderní společnost. Láska je Boží dar,  
který nám Bůh dává, když důvěřujeme v jeho prozřetelnost  
a když se chováme podle Jeho vůle a snažíme se pěstovat  
dobrou disposici ke všem a při tom je neokrádat o to, co  
jim patří.*

*Je to naše hinduistická vláda, která se přetváří za  
spravedlivou, ale kde může, vrtá do naší církve. Zde v  
Imphalu máme darebáky partizány, zvláště Manipury,  
kteří spolupracují se střední vládou a vydírají, kde mohou.  
A aby to nestačilo, je zde skoro nevyhlášená válka mezi  
hinduistickým středem a křesťanskými kmeny Naga. Skoro  
všichni naši kněží museli nebo utekli z Imphalu, též většina  
křesťanů. Teď se pomalu vrací A tak jsem často zde sám.  
Jsem si skoro jistý, že mi neudělají nic: Jsem starý, jsem  
Evropan, nedělám nikomu nic zlého, starám se o chudé  
děti. Zdraví mi zatím slouží a tak dělám, co je možné. Jsem  
vám vděčný za vaši pomoc.*

*Bůh vás provázej a Panna Maria je vaše pomocnice.  
Často na vás myslím a zahrnuji vás ve svých modlitbách.*

Vas v Srdci Pane

*Meda*

*Prosbu P. Meda o nějaký peněz, drazí krajané, vám přednáším v  
tomto vánočním Hlasu misie. Proto **přikládám složenku.***

\* \* \* \* \*

## Z naší kroniky

### Exercicie v Quartenu

V překrásné scenerii Valenského jezera vedl naši podzimní duchovní obnovu 2001 Otec biskup Škarvada. Pisatel těchto řádků se dívá čtvrt století zpět. 1976 byl nový dům Schönstattských sester sotva dohotoven. A z Říma k nám tehdy přijel Mons.Škarvada.

Co se změnilo? Zestárlí jsme. Nové generace se integrují do švýcarského prostředí. Je nás méně. A právě o to víc si vážíme toho, že se dnes můžeme napojit na duchovno naší vlasti. Otec biskup nás zná a svým podmanivým způsobem se vždy "strefí do černého".

Srdečně děkujeme: Otcí biskupovi za povzbuzení ve víře, naději a lásce.

Otcí Šimčíkovi za 30 let obětavé práce s námi ve Švýcarsku. Všem účastníkům za milé společenství. Pánu Bohu za milost a milosrdenství. Panně Marii za neustálou pomoc a ochranu. B.S.

\* \* \* \* \*



Otec biskup Hrdlička na májové pouti v Einsiedln.



### Exercicie v Quartenu



Svatba Tomáše Nezla s Besomi Cristínou



Svatba Novozamské Veroniky s Schamber Skottlee



Z pastorační konstituce II. Vatikánského sněmu o církvi v dnešním světě.

## Jak budovat mír

Mír neznamená jenom to, že není válka, ani se neomezuje na pouhé úsilí o rovnováhu nepřátelských sil, ani nevzniká z panovačné nadvlády, nýbrž správně a výstižně se označuje jako *dílo spravedlnosti*. Je plodem řádu, který jeho božský Budovatel vložil do základů lidské společnosti a který mají lidé žít po stále dokonalejší spravedlnosti uvádět ve skutek. Obecné blaho lidstva je sice v podstatě řízeno věčným Božím zákonem, ale jeho konkrétní požadavky podléhají postupem času neustálým změnám, proto nebylo nikdy dosaženo míru jednou provždy, ale je ho třeba neustále budovat. A protože lidská vůle je mimoto nestálá a poraněná hříchem, vyžaduje úsilí o mír, aby každý vytrvale ovládal své vášně a aby legitimní autorita byla bdělá.

Ani to nestačí. Takového míru se na zemi nedosáhne, nebude-li zajištěno osobní blaho a nebudou-li se lidé s důvěrou a z vlastní vůle mezi sebou dělit o bohatství ducha a tvůrčích schopností. Pevné odhodlání respektovat ostatní lidi a národy i jejich důstojnost a usilovné uskutečňování bratrství je pro budování míru naprosto nezbytné. Takže mír je také plodem lásky, která překračuje to, co může poskytnout spravedlnost.

Pozemský mír pramení z lásky k bližnímu je přitom obrazem a důsledkem míru Kristova, vyvěrajícího z Boha Otce. Vtělený Syn, Kniže pokoje, totiž skrze svůj kříž smířil všechny lidi s Bohem, obnovil jednotu všech v jednom lidu a v jednom těle, svým vlastním tělem zabil nenávist, a vyvýšen vzkříšením rozlil do lidských srdcí Ducha lásky.

Proto snažně vyzýváme všechny křesťany, aby žili *podle pravdy a v lásce* a spojili se s opravdu mírumilovnými lidmi k vyprošení a uskutečnění míru.

Týž duch nás nutí, abychom vyslovili uznání těm, kteří odmítají domáhat se svých práv násilím a uchylují se k takovým obranným prostředkům, jaké mají koneckonců po ruce i slabí, a pokud možno tak, aby se neporušovala práva ani povinnosti ostatních nebo celého společenství.

\* \* \*

## Balíček plný pusinek

Už je tomu hodně dávno, co se udál tento příběh. Jeden tatínek potrestal svoji dcerku za to, že při balení vánočního dárku pro něho spotřebovala celou roli zlatého balicího papíru. Rodina měla málo peněz a tatínek se moc rozlobil. Dcerka přinesla přesto ráno dárek tatínkovi se slovy: "To je pro tebe, tatínku". Tatínka to přivedlo do rozpaků, kvůli jeho předešlému rozčilení, ale opět se rozlobil, když zjistil, že je krabice prázdná. Zakřičel na ni:

"Nevíš, že když někomu něco daruješ, že tam má také něco být?"

Dcerka se podívala na tatínka s očima plnými slz a řekla: "Ale tatínku, krabice přece není prázdná, já jsem do ní pro tebe nafoukala mnoho pusinek". Tatínek byl zničen. Obejmul ji a prosil za odpuštění.

O několik let později jeho dcerka zahynula při jedné nehodě.

Od té doby si tatínek bral tento zlatý balíček do postele, kdykoli mu bylo smutno a myslel na pusinky, které mu darovala jeho dcerka.

*Ve skutečnosti jsme my lidé, také takovým zlatým balíčkem, naplněným nepodmíněnou láskou a polibky od našich dětí, přátel, rodiny, nebo Boha. Není nic dražšího, co lze vlastnit.*

*Přátelé jsou jako andělé, kteří nám pomáhají vzlétnout, když naše křídla jsou pochroumaná.*

\* \* \*

## Přijď, Ježíšku

Pater Norbert X vypravuje o podivuhodné události v Maďarsku. Učil tehdy v malé vesničce. Po obsazení země Rudou armádou se stala učitelkou bojovná ateistka, která se snažila výsměchem, pohrdáním i zlobou vykořenit z dětských duší katolickou víru.

Krátce před vánocemi, 17. prosince 1950, si vymyslela učitelka krutou hru. Oběti bylo nadané a zbožné děvčátko, Andělka. Učitelka se jí vlídně zeptala: "Andělko, co uděláš, když tě rodiče zavolají?" "Přijdu" odpověděla Andělka ostýchavě. Srdce se v ní chvělo strachem. Učitelce jiskřili oči, jako když vidí kočka myš, říká jedna svědkyně příhody. Bylo vidět, že učitelka je zlá žena. "A co když zavolají rodiče kominika?" "Také přijde" odpovědělo děvčátko.

"Ano, přijde, protože existuje. A co když zavoláš dědečka, který zemřel?" "Ten nepříjde" váhavě řekla Andělka. "Nebo když zavoláš Krakonoše, kocoura v botách, Červenou Karkulku?" "To jsou jen vymyšlené pohádkové postavy, ty nemohou přijít," odpovědělo děvčátko upřímně. "Vidíte děti, mohou přijít jen ti, kdo žijí a ne ti, kdo zemřeli nebo neexistují!"

"A teď si zavoláme Ježíška. Věří někteří z vás, že Ježíšek existuje?" "Ano...ano..." nesměle řeklo několik dívek.

"Ty Andělko, také věříš?" "Ano, věřím, že mě slyší!" odpověděla pevně. "Výborně, uděláme pokus. Jestli Ježíšek existuje, jistě přijde. Začněte ho volat! Jedna, dvě, tři - teď!"

Děvčátka sklopila hlavy. Učitelka se jízlivě rozesmála: "Zde máte důkaz. Neodvážíte se ho volat, protože neexistuje. Děvčátka se zděsila. Jak mi později děti řekly, některé začaly pomalu pochybovat. Učitelka se pásla na zmatku dětí.

Náhle se stalo něco neočekávaného. Andělka vykřikla s planoucím zrakem: "Zavoláme! On přijde! Všichni společně! Přijď Ježíšku! Přijď!" Nastalo mlčení. Pak se přidaly ostatní děti. Volaly jsme tak hlasitě, že bychom zeď zbořily" řeklo jedno děvče. Gizela přiznala: "Volala jsem, ale moc jsem nedůvěřovala." A tu se to stalo.

Dvěře se tiše otevřely. Všechno světlo se soustředilo ke dveřím, zesilovalo a změnilo se v ohnivou kouli. Děti dostaly strach, ale všechno se stalo tak rychle, že neměly čas ani vykřiknout. Koule se otevřela a uprostřed ní se objevilo krásné dítě, že krásnější dosud neviděly. Dítě v bílém se podobalo slunci. Beze slova se na ně usmívalo. Už neměly strach, jen radost. Trvalo to snad čtvrthodinku, pak zmizelo ve světelné kouli, která se zvolna rozplývala.

Náhle zazněl výkřik. Učitelka zvolala s vytřeštěnými očima: "Přišlo! Přišlo". Pak vyběhla ze třídy a zabouchla za sebou dveře. Později ji odvezli do ústavu pro choromyslné. (Mohu říci, že děti vypovídaly stejně, některé řeklo více, ale jejich výpovědi si nikdy neodporovaly.)

(M.H.: Podivuhodné příběhy)

\* \* \* \* \*

# A Z B

## 8004 Zürich

Postretour:  
Tschechische kath. Mission  
Brauerstr. 99, 8004 Zürich

### Pravidelné **české bohoslužby**

- Zürich:** každou neděli v 19 hod. v kryptě kostela Božského Srdce. Aemtlerstr. 49  
**Winterthur:** každou sobotu v 18 hod. u kostela Sv. Ulricha Seuzacherstr. 1  
**Rüti-Tann:** každou první neděli v měsíci v 9.15 hod. v kapli vedle katolického kostela  
**Bern:** každou 2. neděli v měsíci v 9 hod. v kryptě u kostela Bratra Klause. Segantinistr.26  
**Aarau:** každou 3. neděli v měsíci v 10 hod. v sále pod kostelem sv. Petra a Pavla  
**Luzern:** každou 4. neděli v měsíci v 10 hod. v kapli kostela sv. Karla u Karlsbrücke

**Každý čtvrtek** SPOLEČENSTVÍ MODLITBY. V 19.45 mše svatá, po ní modlitba růžence v kostele sv. Jana Boska - Feldstr. 109. Zürich.

První pátek v měsíci mše sv. v kapli kostela Božského Srdce, v 19.30 Aemtlerstr. 49, Zürich

### Náš program do vánoc



2. prosince - **1. neděle adventní** - zahájujeme přípravu na vánoce.  
7. prosince - první pátek - v **19.30** koncert s českou barokní hudbou v katolickém kostele v **Rüti-Tann**.  
8. prosince - slavnost **Neposkvrněného početí Panny Marie**  
9. prosince - **2. neděle adventní**

V aule italské misie **9. prosince 2001 vánoční besídka** pro děti

**14.00 - 17.00 hod** připravila Mirjam Němečková.

Kdo má zájem, hlase se o informace u pí Jobové: tel: **055- 2405222**

Potom společně posedíme u adventního stolu s kávou a zákuskem.

Parkování na dvoře, Feldstr. 109 - vjezd za kostelem Dona Boska a garáží Renault.

16. prosince - **3. neděle adventní**  
V **10 hod.** - Aarau po mši svaté společný oběd v aule farnosti.  
23. prosince - **4. neděle adventní.** Bohoslužby jako obvykle. Vánoční bohoslužby str. 2 Hlasu.